

# القرآن الكريم

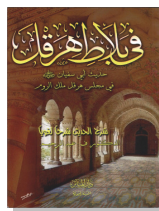
﴿وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ﴾



(الصافات: ١٠٤)

## Question

The Shaykh explains «أَنْ» المفسرة in



as follows:

Quote :

«فَزَعَمْتُ أَنْ لَا».

هذه «أَنْ» المفسرة، وتقع بعد جملة فيها معنى القول دون حروفه كما في قوله تعالى: ﴿فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنْ اصْنَعْ الْفُلْكَ﴾ (المؤمنون: ٢٧). 

End quote

What does «مَعْنَى الْقَوْلِ دُونَ حُرُوفِهِ» mean, and when is أَنْ المفسرة used?

Faḍīlat al-Shaykh Dr. V. Abdur Rahim (حفظه الله) replies:



Consider the following sentences:

قَالَ لِي بِلَالٌ : اُنْتَظِرْنِي قَلِيلًا. ←

كَتَبَ إِلَيَّ بِلَالٌ : أَنْ اُنْتَظِرْنِي قَلِيلًا. ←

أَشَارَ بِلَالٌ : أَنْ اُنْتَظِرْنِي قَلِيلًا. ←

In the first sentence the verb قَالَ is used while in the other two sentences verbs other than قَالَ have been used, but they convey the same meaning.

When verbs other than قَالَ are used, but convey the meaning of قَالَ, the أَنْ التَّفْسِيرِيَّةُ / أَنْ الْمُفَسَّرَةُ is used as in the above examples.

Here are some āyāt :

﴿وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ﴾ (الصَّافَّاتُ : ١٠٤) 

﴿مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتَنِي بِهِ أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ﴾ (الْمَائِدَةُ : ١١٧) 

Hope this has helped you to understand أَنْ التَّفْسِيرِيَّةُ.

والسلام

abdur rahim